



Cappe a parete - Cappe centrali
Wall-mounted hoods - Central hoods
Hottes murales - Hottes centrales

CAPPE A PARETE E CENTRALI - WALL-MOUNTED HOODS AND CENTRAL - HOTTES MURALES HOTTES CENTRALES

I Interamente costruite in acciaio inox AISI 304. Composte da pannelli convogliatori, bordo perimetrale interno raccogli-condensa. Plenum portafiltri interno fissato al cielo della cappa. Filtri antigrasso a quattro strati di rete microstrata inox AISI 304 e pannelli di collegamento filtri facilmente estraibili. Ganci di sostegno installati direttamente sulla cappa. Tutta la costruzione della cappa viene ribordata per non avere lamiere a taglio vivo. Condotti di collegamento costruiti in acciaio inox AISI 304, preverniciato, zincato (lineari, curvi, cambi di sezione e spostamenti d'asse) completi di flange per fissaggi a bulloni o fascette di raccordo. Tubi flessibili in alluminio a sezione tonda.

I Made entirely of stainless steel AISI 304. Composed of conveying panels, with internal edge to collect condensation. Internal filter chamber fixed to the top of the hood. Easily extractable grease filters with four layers of microcoiled mesh in stainless steel AISI 304 and filter connection panels. Support hooks fitted directly on the hood. All the edges of the hood structure are finished in such a way that there are no sharp edges. Connecting ducts made of stainless steel AISI 304, varnished, galvanized (straight, curved, changes of section and of axis), complete with flanges for fixing with nuts and bolts or connecting clamps. Flexible aluminium pipes with round section.

F Entièrement construites en acier inox AISI 304. Composées de panneaux convoyeurs, gorge interne sur le pourtour pour recueillir la condensation. Esamble interne porte-filtres fixé à la partie supérieure de la hotte. Filtres anti-graisse à quatre épaisseurs de grilles à microspires en inox AISI 304 et panneaux d'assemblage filtres facilement amovibles. Crochets de support installés directement sur la hotte. Toutes les tôles utilisées pour la construction de la hotte ont les bords rabatus pour éliminer qu'ils ne soient coupants. Conduits de raccordement en acier inox AISI 304. Préverni, zingués (linéaires, courbes, changements de section et déplacements d'axe) avec brides pour fixations avec boulons et écrous ou colliers de raccord. Tuyaux flexibles en aluminium de section ronde.

ACCESSORI A RICHIESTA:

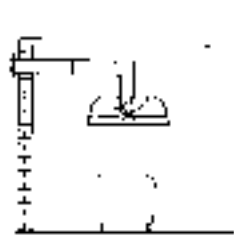
- Serranda di sovrappressione in alluminio.
- Lampade al neon applicabili alla cappa da 18 o 36 W plafonate stagne.
- Quadro comandi per motori trifase 380 V a norme completi di interruttore deviatore per due velocità, fusibili, salvamotori, teleruttori, trasformatore per comandi in 24 V il tutto racchiuso in una scatola di acciaio verniciata a chiusura ermetica.
- Variatore di velocità a circuito stampato, racchiuso in una scatola plastificata completo di interruttore e fusibili, per collegamenti a motori monofase 220 V.

OPTIONAL ACCESSORIES:

- Aluminium shutter for overpressure.
- Neon lights for fitting on the hood, 18 or 36 W. with watertight compartment.
- Control panel for three-phase motors 380 V complying with standards, complete with double-throw switch for two speeds, fuses, motor protectors, remote-control switches, transformer for 24 V controls, all housed in a hermetically closed lacquered steel box.
- Printed circuit adjustable speed variator, included in a plastic-coated box with switch and fuses, for connections to single-phase motors 220 V.

ACCESSOIRES SUR DEMANDE:

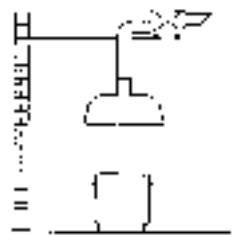
- Vanne de surpression en aluminium.
- Lampes au néon applicables à la hotte, de 18 o 36 W étanche d'eau.
- Panneau de commande pour moteurs triphasés 380 V, correspondant aux normes, avec interrupteur déviateur pour deux vitesses, fusibles, coupe-circuits, télerupteurs, transformateur pour commandes en 24 V, le tout contenu dans une armoire en acier laqué à fermeture hermétique.
- Variateur de vitesse réglable à circuit imprimé, dans une boîte plastifiée avec interrupteur et fusibles, pour connexions à moteurs monophasés 220 V.



Installazione centrale con aspiratore in cappa

Central installation with extractor fan in a hood

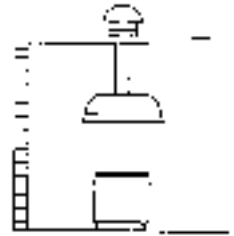
Installation centrale avec aspirateur dans la hotte



Installazione centrale con aspiratore a cassone

Central installation with box-type extractor fan

Installation centrale avec aspirateur à caisson



Installazione centrale con aspiratore a torrino

Central installation with tower-type extractor fan

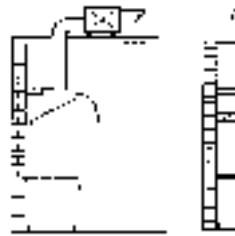
Installation centrale avec aspirateur à tourelle



Installazione a parete con aspiratore in cappa

Installation on the wall with extractor fan in a hood

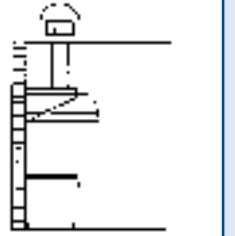
Installation murale avec aspirateur dans



Installazione a parete con aspiratore a cassone

Installation on the wall with box-type extractor fan

Installation murale avec aspirateur à caisson



Installazione a parete con aspiratore a torrino

Installation on the wall with tower-type extractor fan

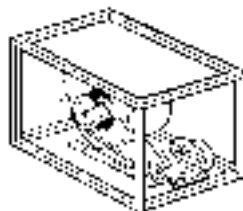
Installation murale avec aspirateur à tourelle



Elettroventilatore centrifugo a doppia aspirazione, girante con ventola del tipo "A PALE CURVE IN AVANTI" direttamente accoppiata al motore a 1 velocità 220 V monofase.

Centrifugal electroventilator with double intake, fan wheel with impeller of the type with "FORWARD CURVED BLADES", directly coupled to the one speed single-phase 220 V motor.

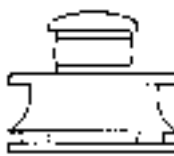
Electro-ventilateur centrifuge à double aspiration, turbine avec hélice de type "à pales courbes vers l'avant", directement accouplée au moteur à 1 vitesse, 220 V, monophasé.



Aspiratore del tipo a cassonetto costituito da intelaiatura portante con pannelli fonoassorbenti asportabili. Basamento di supporto motore con giunti antivibranti. Girante con ventola del tipo "A PALE CURVE IN AVANTI" collegato al motore 220/380 V a una o due velocità tramite trasmissione a cinghia trapezoidale.

Box-type extractor fan composed of a bearing framework with removable sound-deadening panels. Motor support base with vibration-damping joints. Fan wheel with impeller of the type with "FORWARD CURVED BLADES" coupled to the one or two-speed 220/380 V motor with a V-belt transmission.

Aspirateur du type à caisson constitué d'un châssis porteur avec panneaux isolants amovibles. Bâti de support du moteur avec joints anti-vibration. Turbine avec hélice du type "à pales courbes vers l'avant" appliquée au moteur 220/380 V à une ou à deux vitesses par transmission à courroie trapézoïdale.

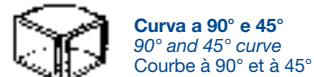


Aspiratore del tipo a torrino costituito da carcassa in lamiera zincata verniciata. Motore 220/380 V a una o due velocità direttamente accoppiato a girante con ventola del tipo "A PALE CURVE ROVESCE".

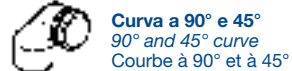
Tower-type extractor fan composed of a lacquered galvanized plate body. One or two-speed 220/380 V motor directly coupled to a fan wheel with impeller of the type with "FORWARD CURVED UPSIDE DOWN".

Aspirateur du type à tourelle constitué d'une carcasse en tôle zinguée laquée. Moteur 220/380 V à une ou à deux vitesses directement accouplé à la turbine à hélice de type "à pales courbes inversées".

Raccordi tipo quadro e rettangolare
Square and rectangular type connectors
Raccords type carré et rectangulaire



Raccordi tipo tondo
Round type connectors
Raccords type rond



Via Antoniana, 87 - 35011 Campodarsego (PD) Italy
Tel. +39 049.9200660 - +39 049.9200716
Fax +39 049.9200197 - +39 049.9218847
Internet: www.offcar.com - E-mail: offcar@offcar.com